

Chhuah ḥan: Oct., 1984

AUGUST, 2018

RAMTHAR



**MIJUNG PREACHING STATION BIAK IN
Diphu Pastor Bial, Karbi Anglong Mission Field**

SERMON

THLARAU CHAN HNIH CHANGTU - ELIJA...phēk 4 - 6

KUM 34-NA**AUGUST 2018****BU 397**

RAMTHAR ASSOCIATION CHANCHIN BU THLA KIP CHHUAK

EDITORIAL BOARD 2016 - 2018

Editor	: Rev. Thangzauva	9612950043 (M)
Joint Editors	: Dr. Robert S. Halliday	9862374232 (M)
	Upa Zoramthanga	9436362385 (M)
	Pl C. Lalrampári	9436190803 (M)
News Editor	: T Upa Lalblakenga Fanai	9436366234 (M)
Cir. Manager	: Pu Lallawmnaikima Hmar	8794905993 (M)
Publisher	: Rev. K. Lalrinmawia	9485140409 (M)

[Office hun chhungin biak ni thei se]**Member-te**

Rev. F. Lalrinnunga	: Synod Moderator
Upa. R. Dengzkipula	: Synod Secretary (Sr.)
Rev. B. Sangthanga	: Executive Secy., I/c Mission
Rev. J.H. Zaikma	: BEC Member
Upa H. Thangmawizuala	: BEC Member

Thu chhuah túr nei chuan Email - ramtharchanchinbu@gmail.com.ah emaw
 lehlam chauhvah ziakin Editor emaw Cir. Manager, Ramthar Chanchin bu,
 Synod Office, Aizawl, Mizoram (India) hnênah emaw thawn túr a ni e.

Ramthar Chanchinbu thu chhuah hi a ziaktu mawhphurhna a ni.

SYNOD MISSION BOARD HOTUTE:

Rev. B. Sangthanga	Executive Secretary	9436372139
Rev. K. Lalrinmawia	Secretary	9485140409
Dr. Robert S. Halliday	Coordinator	9862374232

KUM KHAT LÂK MAN - ₹ 60/-

A CHHUNGA THU AWMTE

1. Editor thukhawchâng	- 1
2. Keimahni	- 2
3. Field Chanchin Thar	- 3
4. Sermon	- 4-6
5. BUHHMUN ATANGIN:	- 7-19
(1) Arunachal-ah Presbytery thar...	
(2) Hindu sulhnu - Karbi Anglong-ah	
(3) Mijung Kohhran (PS) a piang tai!	
(4) Bhaga bazar-ah tihdam rawngbâwlina	
6. Ramthar Feh	- 20-27
7. Ramthar tâna thilpek petute	- 27-32

HLAU SUH LA, ZÂM HEK SUH

Hlauh tûr tam tak awmna khawvâlah piangin kan lo sei lian a. Naupan laia kan tâh pawhin kan nuten, “*Tap tawh suh, Lachhumin a la ang che...Khairêkin a khai ang che...Rilvalhin a hlíng ang che*,” an ti a. Hlauh vângin kan tâp tui lai pawh kan bâng vár thin. Hlauh nei mihring kan nih avângin fuih leh thlamuan ngai lo kan awm lo.

Kanan rama rál do nghâl mai tûr, Josua chu Pathian leh Mosian an fuih rawn a. Pathian chuan, “*Thu ka pe che a ni lâwm ni? Chak tak leh huai takin awm rawh; hlau suh la, zâm hek suh. LALPA i Pathian chu i kalna apiangah a awm zél dáwn alâwm*,” (Jos 1:9) tiin a fuih a. Mosia pawhin Israel mipuite hmaah, “*Chak tak leh huai takin awm rawh...i hmahruaitu chu LALPA a ni ang a, i hnênah a awm zél ang a, a titlhâwn lo vang chia, kal pawh a kalsan tawp lo vang che; hlau suh la, zâm hek suh,*” (Deut 31:7,8) tiin a fuih bawk. Pathian awmpuina chu Josua tân chauh ni lovin, tûna Pathian ringa a rawngbâwltu zawng zawngte tân thuchah nung a la ni reng (*cf. Mt 28:20*).

Israel hnam 10 aiawhten Kanan rama lo chêng hmasate kha hneh theih an inrin loh laii hnam hnih aiawhten hneh theih an inring. Pêk saah an inngai hial. Indona chu LALPA indona a ni a, hnehna chu LALPA ta a nihzia hriate an zâm ngai lo. India ram - Hindu tlimpui zíngah chênga khawsain rawng kan bâwl a. Chung lam en lova lei kan en chuan hnam 10 aiawhte ang kan ni ve mai ang. Hnam hnih aiawhte angin Vàn lam i thlir ang u.

Kan ramah ngei hian zirna hmangte, sum leh pai hmangte pawhin kan sakhua leh rinna hian beih a tâwk mék a ni. Mattathias-a leh a faten an ram leh hnam, sakhua leh an dàn te hum tûra an beih nasatzia kumin (2018) Nilai Thupuiah kan zir a. Kan ram leh hnam, kan sakhua leh Pathian dàn hum ve tûr hian Mizo Kristiante ngei pawh hi, ‘*Hlau suh la, zâm hek suh*,’ tia fuih kan ni ve ngei ang.

Tualchhúng rawngbâwlnaah pawh, ‘*Ka mâwl si...ka zak...ka ngam lo...àwm si a*’, tih avângâ Pathianin kan rilrua a dah puang chhuak ngam lo kan tam àwm e. Chûngte pawh chu Pathianin, “*Hlau suh la, zâm hek suh. I hnênah ka awm zél ang*,” tiin min fuih reng a ni tih pawh i hre thar leh ang u.

† TUARPUINA:**KEIMAHNI**

- 1) Pu Ngurchhuana (76), Darlung, Pu Robert Zoramchhana Evangelist, Elephant (Arunachal West Field) pa chu ni 6.6.2018 khán Cancer avàngin a thi.
- 2) Upa Biakkdanga (83), Ramhlun North, Pi Lalpuui, SN, Dolchhora (Barak Area) pa chu Chuap tha lo avàngin ni 22.6.2018 khán a thi a.
- 3) Pu C. Lalrinliana (81), Vairengte, Pu Lalthankima Chhangte, OA (Synod Office Lunglei) pa chu ni 24.06.2018 khán Cancer avàngin a thi.
- 4) Pi Ngurkhumi (92), Chaltlang, Dr. Robert S. Halliday, Coordinator, SMB (Synod Office, Aizawl) nu chu ni 24.06.2018 khán a thi.
- 5) Pu Tlangsawiluaia, Leitan, Pi Lalnunpuui Tochhawng, ET, Silonijan (Karbi Anglong Mission Field) pa chu ni 5.7.2018 khán Pneumonia avàngin a thi.

Synod Mission Board-in lusún chhúngte a tuarpui êm êm a ni. Pathianin thlamuanin awmpui rawh se.

† RAMTHAR CAMPAIGN: Ni 9-10 June, 2018 khán Rev. K. Lalrinmawia, Board Secretary leh Tv. R. Lalramchhana (Driver) te chu ni 9-10 June, 2018-ah New Diakkawn Kohhranah, leh ni 23-24 June, 2018-ah Ngopa Kohhranah Ramthar Campaign-in an kal.

Ni 23-24 June, 2018-ah khán E. Lungdar Venghlun Bial chhúng Kohhran pali-ah hêng mite hi Ramthar Campaign-in an kal: *E. Lungdar Venghlun Kohhranah* - Pastor Lalchhuanmawia, Bungkawn; *E. Lungdar Vengthar Kohhranah* - Pu C. Kapthanga, Ramhlun South; *Mualcheng Kohhranah* - Pastor P.B. Zosaphara, Lungleng I leh *Mualcheng Vengpui Kohhranah* - Pu R. Lalchhanima, Tuikual.

Ni 23-24 June, 2018 vêk khán Pu Lalrinliana Colney, Lecturer (MTC) leh Pu K. Laldawngliana, OA (Synod Office, Aizawl) te chu Ruantlang Kohhranah Ramthar Campaign-in an kal bawk.



FIELD CHANCHIN THAR

Jharkhand Mission Field (JMF): JMF hi kum 2008-a hawn niin, Bihar leh W. Bengal inkára awm a ni a. Pastor Bial pasarihah Missionary 45, Field Worker 56 leh Kraws Sipai 47 thawktu kan awm. Jharkhand State-ah hian District 24 a awm a, Santal project a nih angin Santhal Parganas-ah kan thawk a ni. Hêng district pathum - Dumka, Godda leh Pakur te hi kan rawngbàwlna pui ber chu a ni. Fellowship 105 kan nei a, ringthar hi January – May thlengin mi 175 Pathianin min pe.

Direct leh Indirect Evangelism hmangin rawng kan báwl a. Campaign-a feh chhuah thin a ni. Gospel Team kan nei a, hmun hla leh harsa zâwkah an feh chhuak thin. Ringlo in tlawhin an tì-típui a; zàn lamah *Film* chhuahin Pathian thu an sawi a, zaia rawngbáwlin hun an hmang thin. Kum tin *Gospel (Football) Tournament* kan buatsaiah a, Bible tract-te semin ringlote hnênah Chanchin Tha kan hril thin. Lodiha-ah Genesis School Hindi Medium (Cl - V thleng) kan nei. Santal unaute hi zirna lamah an la hniam a, tihchangtlun zêl a tûl tak meuh a ni. *Non-Formal Education* hmun sarih, leh *Adult Education* hmun hnihah kan kalpui mék. *Theology* zirlai pahnih leh GNM zirlai pakhat kan nei bawk. Dumka leh Pakur-ah puan thui zirna (Craft Centre) kan nei.

Kum 2017 August thla khán Jharkhand State Assembly chuan Sakhaw danga inleh khapna Dàn (Anti-Conversion Bill) a pass a, rawngbàwl a harsa sâwt hle. *Campaign* phal lohna khua a tam a, zalèn taka rawngbàwl leh ringthar Baptisma chantír te a theih ta lo va, rawngbàwl dàn pawh thiam a ngai hle. Ringlo an la tam a; tin, Santal unaute hi zú-in a tibuai nasa hle. Ram nei tha mah se, ruahui a that tâwk loh avàngin an leilet a hlâwk zo lo va, hmun dangah hnathawkin an chhuak nasa hle.

May ni hnih khán Field Office thar kan luah a, kan lâwm hle. Hnathawh tûr a tam a, kan thawk seng lo a ni ber mai. Kohhranhoten min tawngtaipui thin avàngin kan lâwm a, min tawngtaipui zêl tûrin kan sâwm a che u.

- *Rev. F. Lalchhuanawma; Field Secretary, Jharkhand Mission Field
Vill: Sri Amra, Mission Compound Via Shivpahar
Dist: Dumka- 814110, Jharkhand; Mobile: 9572 312 985*



SERMON THLARAU CHAN HNIH CHANGTU – ELISA

Upa Zarzokima Khiangte, Shillong

Theodore Epp-a leh Warren Wiersbe-a te chuan, “Elisa hian Elija ai a awh hma hian kum sawm (10) vél a lo zui tawh,” an ti. A lo buatsaih lâwk (*train*) rei hle tihna a ni. Tirhkoh Paulan Timothea hnêna, “Tu ma chungah kut nghan that suh la,” a tih ang deuh kha a ni (1 Tim 5:22).

Hei hian rawngbâwla chhuah hmaa inbuatsaihna a pawimawhzia a tichiang hle. Hun puma rawngbâwl-na hi phurna avâng ngawta bawhzui chi a ni lo. Hun puma rawngbâwl túra kan chhuah hmain uluk tako ngaihtuahna sen leh inbuatsaihna ʈha a pawimawh hle.

Pathian âw hriat dàn an sawite chu – Pathian Thu te, Thlarau Thianghlim hriattírna te leh Thil kalphung (providential circumstances) atanga thil chhût/hriat thiam te an ni.

Elisan kohna a chháng:
Elijan Elisa a koh khan a hâwng a; a ei zawnna ber, a sebâwng pahnih a talh hmiah mai a ni. A nun

hluiyah kîr leh a tum tawh lo. Ringtu pakhat pawhin Pathian rawngbâwl túra a inpêk hnuah a Ph. D. Certificate a hâl ral hmiah, an ti.

Elijan mawhphurhna

Elisa kutah a hlan: Elijia khân vàna lâk chhohva a awm hma khan Elijia hnênah eng nge tihsak a duh tih a zâwt a. Ani chuan Elijia thlarau chan hnih chan a dil a, a dawng ta rêng a ni. Thil tih mak pawh Elijia tih lêt hnih a ti a ni. Elisa hi zawlneite zíngah thil mak ti tam berte zíngah mi a ni a, a ruang pawhin thiltihtheihna a la nei cheu a ni (2 Lalte 13:21).

Elisan Elijia puan a rochun hian Elijia hna a

chhunzawma, a mawh-phurhna zawng zawng a chhunzawm dawn tih a entír. Elija hian a aiawhtu tür a buatsaih (*train*) a; hei hi hruaitute mawhphurhna lian tak a ni. Hruaituin a aiawhtu tür a buatsaih theih loh chuan hruaitu hlawhchham a ni tihna a ni.

Hruaituten mi an kaihhruaiin, an aiawh tür an buatsaih thin a. Mite nunzia ngaichâng chungin an fuih a, an zirtir thin (*Hetianga mite kaihhruai hi ‘mentoring’ an ti a, a kaihruaitu hi ‘mentor’ an ti*). Khawthlang lam sum-dáwngho leh mi thiam bîk (*professional*)-ho zingah a lâr hle.

A ṭobul chu - Homer-a lehkhabu ‘The Odyssey’ a ni a. *Odyssey*-a (B.C. 900-810) chuan a ṭhianpa, Mentor-a chu a fapa Telemachus-a chu kawng engkima kaihruaia zirtir türin a ngen a. Chuta ṭang chuan ‘mentor’ chu hriatna lama sang zâwk leh kum lama upa zâwkin a aia naupang zâwkte a kaihruaina entír nán an hmang ta a ni.

Bible-ah pawh kan hmu nual – Jethro-an Mosia thurawn a pêk te, Debor-in a puinhna avânga sipai hotu Barak-an Lal Jabina a hneph te, Elijan a aiawh tûra Elisa a lo buatsaih dàn te leh Barnaban mi dangte hnêna Saula a hmelhriattûr dàn leh a tihtlängneltûr dàn te. A dang pawh a la awm nual.

Elisa thil mak tihte:

1. Elija puan a rochun hmangin Jordan lui a vaw then a, lei chârah a kal kai.

2. Hmeithai hriak a tihpunsak (2 Lalte 4:1-7). He hmeithai hi ***Targum-**ah chuan Obadia nupui angin sawi a ni. A leiba a rulh loh chuan a fapate pahnih salah hruai an ni dawn a. A hriak tihpun chu a hrâlh a, a leiba a rûl.

3. Sunam nu, fa nei thei lovin Elisa ṭanpuinain fa a nei a. Vânduaithlâk takin, a thi leh hlauh va; mahse, a tidam leh (2 Lalte 4:8-37).

4. Zawlneiho ei tûra túr awm a tihtianghlimsak (2 Lalte 4:38-41).

5. Chhang a tipung (2 Lalte 4:42-44)

6. Naamana chu dam-na kawng a kawhhmu a, thuâwihna avângin Naamana phar a dam (2 Lalte 5:1-19).

7. Hreifang tuia tla chu, tuia thingtuai theh lûtin a tilâng leh (2 Lalte 6:1-7).

8. Suria sipaite mit a tihdelsak a, a mantîr (2 Lalte 6:8-23).

Elija nuna chhin-chhiahtlâk tak chu Pathian hman theih tûra a inpêkna hi a ni. Mi ropui, William Carey-a thusawi chuai thei lo, “Pathian hnêñ ațangin thil ropui tak beisei la, Pathian tân thil ropui tak tih tum rawh,” tih hi Elisa nunah a lang chiang hle a ni.

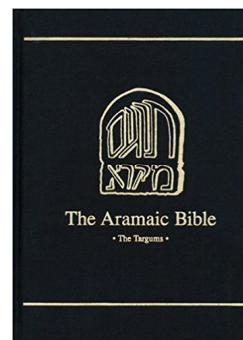
Pathian tâna kan inpêkna hian a tâna hman theih kan nih dàn a hril thui hle. Elisa ang hian Pathian tân i impe ve ang u.

*TARGUM

Targum hi ‘Aramaik țawnga Bible lehlin’ tiin a sawi theih ang. Bible, a bîkin, Thuthlung Hlui hi Hebrai țawnga ziah a ni a.

Mahse, hun lo kal zêlah Aramaik țawng chu țawng hman lär ber a lo ni ta a (Lal Isua hun lai pawhin an țawng hman ber a ni). Juda-hote zíngah ngei pawh Hebrai țawng thiam an lo tlém ta hle a.

Mi tam berte hriatthiam theih tûrin Thuthlung Hlui chu Aramaik țawngin letling satliah lovin, an hrilhfiah (paraphrase) pah a, chu chu TARGUM an ti.



BUHHMUN ATANGIN ARUNACHAL-AH PRESBYTERY THAR HAWN A NI

*Rev. Lalrinthara, Field Secretary
Arunachal & Assam Mission Field 'East'*

FIELD CHANCHIN TLANGPUI: Ni 4 March, 1988

khán Mullong khuaah Arunachal khawchhak lam leh Assam ram chhúng Tinsukia district hmarchhak lama khaw 7 (sarih) intelkháwmin Tangsa Presbyterian Mission (TPM) an din a. Zoram Pawn Mizo Kohhran (ZPMK) puihna azárah hma an sâwn chho ve zél a.

Kum thum zet anmahnia an kal hnuah kum 1990 Synod Inkhâwmpui chuan kan Synod Mission Board (SMB) hnuasia Mission Field pakhat angin a pawm ve ta a.

Tichuan, January Ni 25, 1991 khán Synod Moderator, Rev. K Lalzuala leh SMB Secretary Upa Lalliansawta te chu Lakla khua (thingtlang khaw te reuh tê) an lût a. Field Secretary dahnghehna neiin a tûk Ni 26 January, 1991 ah TPM tih thin chu *Arunachal & Assam Mission Field* tiin a hming thlák a ni a. Arunachal Pradesh ram chhúng leh Assam ram chhúng kan SMB hnuasia Field piang hmasa ber a ni.

Kan SMB hnuasia Field thangduang berte zínga mi a ni a, he Field atang hian Field 2 (pahnih) a piang tawh a ni. Kum 2001 Synod khán Arunachal & Assam Mission Field 'West' a siam a; a hnu kum 2008 Synod-ah Assam Mission Field siam a ni leh a, 2015 Synod Inkhâwmpui khán Arunachal & Assam Mis-sion 'West' Field chu hmun 2 (hnih)-ah then lehin ni 11 March, 2016 khán Arunachal North Field a piang ve leh ta bawk.

Arunachal & Assam Mission Field 'North' chhiar telchuan he Field atang hian Field 3 (pathum) ngawt a piang tawh tihna a ni. Kum 2016 atang khán he Field huam chin hi District 2

atangin District 6-ah invalh zau a ni a. Hemi avàng hian Field ramri chin pawh a danglam chho va, Upper leh East Siang tel lovin Siang ral lehlama Arunachal Pradesh khawchhak ram chin zawng a huam ta a ni.

INCHHIARNA LAM:

Kohhran dinhmun tlangpui (*JPM Inchhiarna hnuhnung ber September 2017 angin*):

(a) Pastor Bial zât	: 5
(b) Kohhran zât	
(i) Kohhran puitling	: 20
(ii) B.C./P.S./Mission Station	: 29
Total	: 50
(c) Kohhran Member zawng zawng	: 3,851
(d) Dàn zawkim zât	: 2,593
(e) Kohhran Upa zât	: 30

Thawktu zât

Category	Minister	PP	Evan	ET	Nurse	Others	Total
Missionary	4	1	36	45	4	4	94
Field Worker	3	1	13	20		20	57
Total	7	2	49	65	4	24	151

Ringthar neih zât (*May, 2018 thla thleng*)

Bial	2013	2014	2015	2016	2017	2018
Khasan	8	54	16	35	18	8
Changlang	1	2	2	7	5	2
Lakla	14	5	26	15	79	35
Miao		19	17	16	24	4
Jairampur				1	62	43
Total	23	80	61	74	188	92

PRESBYTERY PIANNA KAWNG: Pathian zárah Kohhran hote hma an sâwn chak a, kum 2013-ah Silver Jubilee an láwm kumah meuh

chuan Presbytery-a hlankai tlâk khawpin an puitling tawh a. Presbytery hi sawi hmuh chhoh tân a ni a. JPM (Joint Pastorate Meeting)-ah

te pawh agenda-ah telh a ni chho va. Nimahsela, eng eng emaw avângin an la cho rih lo mai chauh a ni .

Ni 19-21 Feb., 2015 khán Field chhúnga Kohhran Committee member chin zawng zawng ko khâwmin Lay Leaders' Training neihpui a ni a, hetah hian a hrampa ngatin *Ramthara Presbytery Dinhmun* zir ho a ni a. Kum 2015 JPM Inkhâwmpuiah chuan awlsam takin Presbytery-a hlankai tûra rèl fel a ni ta a (vide. JPM 18: B Gen. 7 of 12.09.2015).

JPM thurèl hi Field Working Committee-in phûr takin Headquarters lamah thlen chhoh a ni a (vide. FWC 210:III,2 of 29.03.2016), BEC pawhin lâwm takin Ramthar Board ah a thlen a; nimahsela, rin loh deuhvin Ramthar Board chuan eng emaw avângin a pawmsak thei rih lo va.

Kum 2016 a ral a, kum 2017 a lo inher chhoh meuh chuan Ramthar Board pawhin a pawm ve ta a. 2017 Synod Inkhâwmpui

chuan Presbytery-a hlankai tûrin a rél ta a, a hmingah pawh Field lam rawtna angin PATKAI PRESBYTERY tiin pawm a ni [vide. BEC 590:8(8); RTB 159:5; 160:25(3); 2017 Synod Inkhâwmpui].

PATKAI PRESBYTERY HAWN: Synod Officers' Meeting thurèl leh Field lam ruahmannna angin hetiang hian Patkai Presbytery hawnna leh Special Presbytery neih a ni:

Presbytery Hawngtu: Rev. F. Lalrinnunga, Moderator, Mizoram Synod; *SMB ai-awh lo kalte:* Rev. K. Lalthangmawia & Rev. T.C. Laltlanzova (BEC Member ve ve).

A hmun: Khasan Biak In

Ni 26.05.2018 (Inrinni)
10:00 a.m.: Presbytery hawn programme

Field Report: Rev. Lalrithara, FS

Presbytery hawnna: Rev. F. Lalrinnunga, Synod Moderator

01:00 p.m.: *S p e c i a l
Presbytery Meeting*

Moderator: Rev. Ranjung Jugli, Litt. Worker

06:00 p.m.: *V à n t l a n g
Pathian Biak Inkhâwm*

Sermon: Elder Remwin Ngaimong, JPM Chairman kal chhuak

Ni 27.05.2018 (Pathianni)
10:00 a.m.: *V à n t l a n g
Pathian Biak Inkhâwm*

Sermon: Rev. K. Lalhangmawia & Rev. T.C. Laltlanzova, BEC Members

01:00 p.m.: *Lalpa Zan-
riah Sakramen*

Thehtu: Rev. Ranjung Jugli, Moderator, Patkai Presbytery

Chibai bükna: Rev. Lalhmuchhuaka, FS (Arunachal & Assam Mission Field North')

6:00 p.m.: *V à n t l a n g
Pathian Biak Inkhâwm*

Sermon: Rev. F. Lalrin-nunga, Synod Moderator

Chibai bükna: Rev. R. Lalrinsanga, FS (Arunachal & Assam Mission Field West')

THU BELH:

1. Beisei aiin Field chhúng Kohhranhote an phûr a. Hemi avàng hian JPM Standing Committee chuan a hautak lutuk loh nán a kal tûr chin a bituk a, Inkhâwmpui rorél palai chin chauh kal tûrin a rél a. A thlengtu Bial chhúng atang chauhin Zaipawl zai tûr pawh ruat a ni ta a. Heti chung hian Khasan Biak In lian ve tak bâkah a kawta *Pandal a zàr belh chhúnga leng lo mipui inkhâwm tûr kan awm deuh reng a ni.*

2. Presbytery hawn ni hian Special Presbytery Meeting neih zui nghal a ni a, hemi zawah hian Presbytery thar lâwmna *Vàntlang Ruai* kil ho a ni.

3. Presbytery hawnna leh a lâwmna programme a tûk Pathianni thleng hian kan Synod Khaipa ber, kan Synod Moderator leh BEC (Ramthar Board Executive Committee) member-ten

min uap tluan zak a. Hei bâkah hian Arunachal & Assam Mission Field West' Field Secretary, Rev. R. Lalrinsanga leh Arunachal & Assam Mission Field 'North' Field Secretary, Rev. Lalhmuchhuaka te chhúngkaw hnih an rawn tel thei a, min tiphusui zual hle a, an chungah kan lâwm hle a ni. Arunachal ram chhúngá kan kohhranhote hi Synod pakhata siam hi

kan Master Plan thu ken lian tak a ni a, hetia Field Secretary-te pahnihin he hun min rawn hriatpui (*witness*) thei hian rilru a tikim lehzual a ni.

4. Patkai Presbytery hming put chhan chu Arunachal chhak lam aṭanga Burma ramri thlenga Patkai tlang inkhawh phei duai hi an duh chhan ber niin a lang.

HINDU SULHNU KARBI ANGLONG-AH

V. Lalbiakzuala, Silonijan

Karbi Anglong hi District zím tê ni mah se hnam hrang hrang, sakhaw hrang hrang chèn hona ram a ni. Kan unau Karbi hnamte hi sakhaw biak tûr duh tak an ni a; sakhaw thar a piang mawlh mawlh a ni ber mai. Chûngte chu tlém tlém lo chhui ila.

1. Aron Kimi: Sakhaw biak dàn thar a ni ber a. Ni 5 February, 1959-ah Dolamara khuaah he sakhua hi a piang a. He sakhaw hmuchhuaktu chu Lokhon Ingti-a a ni.

An sawi dànin, a naupan laiñ mi inah bâwng véngin a awm ḫin a. Zàn

khat chu a mumangah 'âw' a hria a. Chu âw chuan, "*Naktukah phaizáwlah thing lian tak bulah lo kalla, ka lo bia ang che,*" a ti a.

Mumanga âw-in a hrilh ang chuan a va kal a. Thingkung lian tak aṭangin rúlin a lo be ta a. Heta ṭang hian he sakhua hi a lo

piang ta a ni. Amah chu pathiana inchhálin, a hming pawh a thlák a; **'Lokhimon pathian'**a inti ta a ni.

Lokhimon betute hi an inthawi ngai lo a ni. Mahni in bul ɬeuhvah pathian biakna in tê (Thapona) an sa a; chutah chuan tûk tin leh tlai tinin pangpar pakhat hmangin an pathian Lokhimon chu an be ɬhin. "Karbi tân bika lo kal ka ni a. Karbi hnam zawng zawng damna tûr leh thlarau chhandamna chu Lokhiman chauh hi a ni," tiin, Lokhimon-a chuan a sawi a ni.

Chhandamna chang tûrin thil tam tak sen ral a ngai lo va. Zíng takah inbual fai veikin pangpar (par khat) nèn Lokhimon-a hming chu an lam an lam ta mai ɬhin a ni.

He sakhua hi Karbi ramah hian a darh zau chak hle a, Karbi ram pum pui hi a tuam tawh a ni ber mai. Hmun tinah Mandir (pathian in) a ding ther fer fur tawh a ni. Ninganiah

Mandir lian berah an kal khâwm ɬhin. Hemi ni hi an ngai pawimawh êm êm a ni.

Pahovin kawr hring an ha a, diar hring an khim ɬhin. Nuho pawhin kawr hring an ha a, puan hring an sin bawk. Nu leh nula zawng zawngin an chalah *tattoo* hring an chhu a; nula leh tlangval te chuan thawmhñaw vár hlak an inbel a; an puithiamte thusawi an ngaithla ɬhin. Hetianga thawmhñaw hring veka an inthuam chuan a eng a mah hmain kan zâm lek lek ɬhin.

Zíng dár 3:00-ah an puithiamte chu an pathian inah kalin, tawtawrawt vawi thum an hàm rual a, an ɬawngtai ɬhin. Hetianga an tihna chhan chu sakhaw dang betute pathian thawh ve hma leh sai, sakei, mi sualte an chêt hmain an pathian Lokhimon chibai bûk chu thil pawimawh berah an ngai a ni. Thupêk panga an nei a, chüngte chu:

(1) Inthawina sa ei loh tûr. Pathian dang betute

lakah intihhran tlat tûr.

(2) Ramsa bawkvâk chi
rêng rêng ei loh tûr.

(3) Ruih theih thil -
zu, meizial, sahdah eia in
loh tûr.

(4) Hmeichhiaten an
thla tin bi an neih laiin eng
mah an ti tûr a ni lo;
pathian inah pawh an lût
tûr a ni lo.

(5) Vawk sa ei loh tûr;
thil tenawm a ni.

Ran dang eng mah vulh
an phal lo va; bawng chiah
vulh an phal. '*Kristiante an
lo lènin an thu sawi
ngaihthlâk loh tûr*', an ti. An
sakhaw theh darh tûrin
nula, tlangval leh paho te
an ruai a. Keinin
'Evangelist' kan tih ang
hian in tinah an léng a,
zaidam takin an pathian
Lokhimon-a chanchin an
hrilh thin.

An puithiamte hian
tihdam theihna an nei
deuh vek a; damlo an
awmin an pathian inah
pangpar, par khat kengin

an kal a. Tûk thum ngawt mai
an pathian hming lamin,
Lokhimon, Lokhimon... an
ti a. Pangpar chu damlo
chungah chuan an thén an
thén thin. Hetianga tûk
thum an tih hian dam tâwk
an lo awm ve thin. An la
dam loh chuan, '*Khauvél
damdawi ei a ngai, doctor
pan rawh u*', an ti thin.

Kan sawi tâk - nu leh
nula ten an chala reh theih
tawh lo tûra *tattoo* an chhut
kha chhandamna atán leh
hmeichhiate zahawmna
atán an ti a. Hetianga
chhinchhiahna an chala an
put tawh hi chuan nu
zahawm an ni a, an ngaih
dân pawh mipaho zingah an
sawi ve thei tawh a, an
ngaisang hle a ni.

2. Bhoktitom: Kum
2002-ah Karbi khawthlang
lam, Hamren Bialah Lung-bir
Ingti-a hmuh chhuah a ni
àwm e. Ani hi zaithiam,
rimawi (music) thiam tak a
ni. College-a a zir laiin
ngaihzawng a nei a. A
ngaihzawngnu chuan a nu
leh pate thu zàwmin pasal a
neihsan ta daih mai a. Chuta
a rilru na lutuk chu mihringte

hmu leh tawh lo tûrin
ramhnuaiah a tawm ta a.

Kum eng emaw zât
hnuah a lo chhuak nawlh
mai a. Sam sei tak, a kut
leh ke tin te pawh sei tak a
ni lo ni tawh a. Hetianga
ramhnuaia ngaw kár
aṭanga a lo chhuah hnu
hian a rilru chhúngril chu
hlain a puang ta a. A hla
hmingthang, chuai thei lo -
'Varklung' an tih chu
concert-na apiangah a sa ta
ṭhin a ni.

He hla hi ama phuah
chian ni lova sawi a awm a;
mahse, a satu hian a sa
thiam êm êm a, hla dang
lungkuai thei tak tak a sa
bawk nèn, Karbi mipui -
nula, tlangval, naupang
chenin an ngaihsan rawn
a ni ber mai.

A hla hming chawiin a
satu hi 'Varklung-a' tiin an
sawi ta bawk a; 'Varklung-

a ten concert an nei dawn,'
tih thâwm an hriat chuan a
tlehin an tleh dùl dùl mai
ṭhin a ni.

A hla thu awmze
tlângpui hi hetiang hi a ni:

*"Izaung maw? I hmu em?
Eng sakhua pawh be mah la,
I hmuh mai si loh chuan,
Paih la, dah la, lo kal ve teh.
Kristian inti, Bibe ring lo
[nih ai chuan
Mâwl tê, zàwi têin nung la,
Nun hlui, sakhaw hlui chu
[dah tha la,
Paih la, kalsan la,
I hmu ve mial mahna -
[keimah angin."*

Kan rawngbâwlna min
hliah hneh hle mai. Mahse,
Kraws thu chu a danglam
ve ngai lo ve. Pathian
chakna ringin kan hneh
ngei dawn. Ṭahnmengai
taka min ṭawngtaipui zêl
tûrin Kohhranhote kan
ngen a che u.

† **Ephesi 6:19-20:** Chanchin Ṭha thurûk huai taka
puang tûra ka ká ka àna, thu sawitíra ka awm theih nán ka
tán pawh mi dìlsak rawh u, chumi kawngah chuan ka sawi
tûr ang chu huai taka ka sawi theihna tûrin, chu mi Chanchin
Ṭha palai khaidiat bun ka ni.

MIJUNG KOHHRAN (PS) A PIANG TA!

Lalawmpuii Khiangte, Diphu Pastor Quarters

Mijung hi Diphu aṭang chuan km 30 chuang hret a hla chauh a ni nā a, a kawng a chhiat deuh avàngin dárkár 2-3 kal a ngai hial ṭhin a. A awmna a la ramhnuai deuh avàngin Sai leh ramsa chi hrang hrang pawh a la tam hle a ni. Mijung hi in 20 awmna, Timungarong khawper anga awm niin, in sarih chauh awmna a ni a. A chéngte pawh hi ram hnathawka ei zawng vek an la ni a, hmun hrang hrang aṭanga pém khâwm an nih avàngin Kristian leh kristian lote an inawm páwlh a ni.

A lo pian dàn: Ni 3 Sept., 2017 khán kan Evangelist pakhat chu Mijung aṭangin *phone-in* Kristian nu pakhat nau chunga a thih thu an rawn hrilh a. Tûn hma lama kan kohhran, Presbyterian mi leh sa ṭhin an lo nih avàngin leh, kohhran la ding bawk si lo nèn eng tianga vui tûr nge ni ang tih an rawn zâwt a. Tichuan, Pastor-in, “*Ringlote kára Kristian thi, vuitu neih loh ringawt zawng a ṭha lo,*” tiin, Evangelist-te nèn vui tûrin an han kal a.

Sawi tawh angin, kawng hi a chhe êm êm a, *truck* liante chu an tlan ve tho a ni àwm e. Hetia mitthi

vui tûrin an kal dawn a ni tih hria hian an khaw chhúnga mite leh an khaw ḗen-awma mi eng emaw zâtin *motor* nam a ṭùl thulha nampui tûrin zíngah hma takah hmuak tûrin an lo kal a. A vui tûra kalte nèn an intawh hma zawng chu kawng te lo thawm ḗhat pahin an lo kal ve zêl a. Km 10 dawn lai ke-in an lo kal hman hial a ni. Dárkár thum vél an tlan hnua an han thlen chuan, ‘*Kumina motorraun tlan lüthmasa ber in ni*,’ an lo ti nghe nghe a.

Hetia mithi vuia an kal ni hian kohhran din an mamawhzia thu an lo sawi uar hle a ni. Theihtâwpa hma lâksak intiamin an

rawn inthlah a. An haw hnuin Diphu kohhranah leh Field Office-ah Field Secretary hnênah report-te pein, an phûr tlang hle a ni.

Diphu Kohhran Committee chuan, ‘*Chutiang taka kohhran din châkna nei chu an duhna tihhlawh-tlinpui dàn kawng zawn a tha e*,’ tiin a ngaihtuah ta a. Mijung lama mite chuan Kohhran a din huna Biak In hmun tûr remchâng tak, dah sa an lo nei thlap hi a lo ni a.

Diphu Kohhran hian Biak In a saksak ni tho mah sela, a châk a ngaihtuahsak a ni ber a. ‘*A Biak In sak hi chu keimahni lamin kan ti ve thei ang*,’ tiin, kristian leh kristian lo pawh sawi lovin leh eng kohhran mi nge tih lam ngaihtuah lovin, phûr takin Biak In hi hna hnatlângin an lo sa tawp mai a; Pathian kaihhruainain tluang takin anmahni kutkawih ngeiin an lo sa zo ve thei ta hial a ni.

Pathian hnathawh lo lanna chiang tak chu - Biak

In sak a nih dawn hian Diphu Kohhran mite an inphal hle a. Biak In chung tûr Rangva pawh hi Upa Dolasing Teron-an Kohhranah hlânin, aman a tum vek a ni. Biak In sak zawh hnu hian Diphu Kohhran enkawlna hnuia awm tûrin ni 24.12.2017 khán Presbyterian chhúngkaw li awmin, Karbi Anglong FS, Rev. F. Pachhúngan Fellowship-ah a hawng a, hlim takin hun kan hmang a ni.

Preaching Station-ah:

Mijung-ah Fellowship hawn a nih thu chu Pastor Bialah hriattír a ni a. Diphu Pastor Bial Inkhâwmpui chuan Mijung Fellowship chu Preaching Station-a hlân kai tûrin a rél nghâl a. Diphu Pastor Bial Standing Committee chuan Diphu Pastor Bial huap prosar (*Chanchin Tha hrila feh chhuak*) tûra Inkhâwmpui-in a lo rèl tawh nèn chuan thil remchângah ngaiin, Mijung Preaching Station hawn leh Bial Huap Prosar chu a ruala neih a rél a, a hun atán ni 31.03 – 1.04.2018 a ruat a.

Tichuan, Good Friday tûk, Inrinniah Diphu Pastor Bial chhúnga kohhran mite chuan zàn hnih riaka rawngbáwl tûrin Mijung an pan ta a. Easter Sunday (1.04.2018) chawhma inkhâwmah Mijung Fellowship chu Diphu Bial chhúnga Kohhran 11-na atán Preaching Station-ah hlan kai a ni ta a ni. Hetah hian Kohhran pawh pun belhin chhúngkaw li atangin chhúngkaw ruk an ni ta a ni. Ringthar Baptisma chang tharin min belh nghâl a, kan láwm hle.

Kohhrana lo la lût ve lo hi in khat chiah an awm a; anni hi Roman Catholic Kohhran mi ni sa an ni a, kan chêt vélnaah pawh an tel ve reng tho a ni. Hemi tuma bial chhúng mi han kalte hian ei leh in mahni an intum vek a ni.

A khaw bul hnaia ringtu la awm miah lohna khuaah an feh chhuak (*prosar*) nghâl a. Ni 31 March tlai lamah ringlo Inah te léngin, a remchànnna hmun apiangah Pathian thu an sawipui a ni.

Ni 1 April tlai lamah Mual Inkâwm (*Open Air Programme*)-ah Pathian thu te sawiin, Bial zaipáwlin zaia rawngbâwlna hun tha takin an hmang thei a ni. Ringote pawhin he hun hi an hlut hle a, a kalte pawhin an hlâwkpu hle.

Amaherawhchu, feh chhuah an tumna khaw pakhatah erawh chuan an khaw hotupa (*Gaonbura*)-in Pathian thu sawi a lo phal loh avângin an kal ta lo a ni. Tawngtaipui an ngai hle.

Ramthar mah ni ila, Kohhran mite leh thawk-tute an inpe êm êm a; hei hi Lalpan a ram zauh nán a la hmang zêl a ni. Kohhran awm lohnaah Lalpan Kohhran min la pe zêl a, Lalpa hming chu fakin awm rawh se.

Kohhran miten ram-thara rawngbâwtute min tawngtaipui tawhnaah kan lawm êm êm a ni. Tûnlai khawvél changkâng tawh takah hian rawngbâwl te hi harsatna chin a tam tawh a, min tawngtaipui zêl tûrin kan ngen a che u.

BHAGA BAZAR-AH TIHDAM RAWNGBÀWLNA

Sanga Ralte
Luangmual Vengthlang, Aizawl



Mizote tán chuan Bhaga bazar hi a lâr hle. Mizoram kawtchhuah pawimawh tak a nih avàngin kan tán chuan hmun pawimawh tak a ni. He lai hmunah hian Kohhranhoten Chanchin Tha theh darhna lamah kan la thawk tlém hle si. Mizoram Presbyterian Kohhranin helai hmunah hian Pastor hial dahin hmun pawimawh takah kan lo siam ve a, a làwmawm hle a ni.

Silchar atangin chhim lamah Mizoram thleng hian Bhaga Pastor Bial hian a huam vek a ni mai a, bial a zau hle a ni. Bhaga bazar leh a chhehvél mipui tam takte hian Chanchin Tha hi an la dawng tlém hle niin kan hria a; chuvàngin, Luangmual Vengthlang Kohhran Committee chuan helai hmuna Chanchin Tha ruaipei theh a rél ta a ni.

Healing Crusade hi Bhaga Kohhran Biak Inah neih a ni a. Bhaga leh a chhehvélah Bengali Bible leh Gospel Tract tam tâwk sem tûr chuan mipa 10 leh hmeichhia 15 kan vaiin, mi 25 kan thawk chhuak a. A

hun hi ni 25-27 December, 2017-a ni. Pu C. Malsawma (Vala) hi he Tihdam rawng-bàwlnaah hian kan Speaker a ni. Bengali Thuthlung Thar bu 2,000 leh Gospel Tract 5,000 vél kan sem zo a ni. Ringlote hnêna Isua chanchin chhiar tûr han sem vél chu nuam kan ti tláng hle a, kal vélñate a hla thin ná-in kan hlim thin hle.

Ni hnii chhúng Bible leh Gospel Tract kan sem a; veng hrang hrangah group li-ah inthen darhin mahni chan lam veng theuhah thahnemngai leh phûr takin kan thawk chhuak thin. Group I-in Bhaga thlang Presbyterian

Biak In awmna Gojolghat aṭanga rawn tuam chhovin Bhaga thleng an sem a; *Group II*-in Bhaga leh Hawaithang inkárah an sem a; *Group III*-in Saiphai kawng lamah Shyama Charanpurah an sem a (mi an kawm pah a); *Group IV*-in Manungkhun leh Jarultola kawng lamah an sem bawk a ni. Bhaga leh a chhehvél chu kan tuam hneh viau a ni.

Street Preaching hi hmun hnih - Bhaga Bazarah leh Manipur Market-ah te Inrinni tlai leh Pathianni tlaiah kan buatsaih a. Pathian thu ngaithla duhin mi tam tak an lo kal khâwm a, a làwmawm hle a ni. He *street preaching*-ah hian thusawi zawahah *Bible tract* kan sem ṭhin a, an ngaihlu hle. Bible la duh lo an awm pawh kan hre lêm lo. He hunah hian *sound system* leh ṭhutthlengte hi man neia hawh chawp vek a ni. Zaithiam tak takten Pathian fakna hlate an sa a, kan zai ho ṭhin bawk. Vairengte Chhimveng Masihi Sangati-ten min rawn pui ṭhin bawk a, a làwmawm hle a ni.

Bhaga Biak Ina tihdam rawngbàwlnaa rawn kal zawng zawngte hi ṭawngtai-sak an nih hmain kan tirhkohten khùnkhàn takin an kàwm hmasa vek zé a, hei hi a pawimawh êm êm a ni. Tihdamna chang mi tam tak an awm a; naupang khûp zawi kal thei lo, han kal nghâl mai han hmuh chuan rilru a khawih hle.

He tihdam rawngbàwlnaa thil chhinchhiah tlâk tak mai pakhat chu - Bhaga bazar dawrkai hausa, 'RSS hotupa' an tih mai pawh a rawn intawngṭai tir ve a. Damna a chang hlauh mai a, a nupui pawhin damna a chang a; hepa hian a chhúngte dang pawh he rawngbàwlnaah hian a hruai ve leh bawk a ni. Bhaga Bialtu Pastor Jayanta Marak-an a sawi dàn chuan, he RSS hotupa an tih mai hi Bhaga-a an awm tirh aṭanga lo enthla ru reng ṭhintu, helaia thawktute pawhin an hlauh rûk reng ṭhin a ni àwm e. Hetia damna a chan tâkah chuan a rilru te pawh a tlâk ve deuh mahna le. *Bhaga bazarah Lal Isua lo ropui ber rawh se!*

RAMTHAR FEH

1.

- 1. Field hming** : Tripura Mission Field
- 2. Khua** : Sibbari leh Donbilas
- 3. Tlawh hun** : Ni 28 Nov. – 4 Dec., 2017
- 4. Tlawhtu** : Khawrihnim Kohhran
- 5. Kal zât** : Mipa -15
- 6. Tlawh chhan** : Hnathawh leh ɏhutthleng pêk
- 7. Hnathawh** : Chokut siam leh Biak In sak
- 8. Làwmawm lam** : Ni 28 Nov., 2017 zing dár 2:00-ah T. Upa Vanlalchhuangan ɏawngtaiin min thlah a, Ramthar Committee Chairman Upa Vanlalsiama hovin pick-up-in kan kal nghâl vang vang a. Nilenga kan tlan hnuin Sibbari hi zan dár 7:00-ah kan thleng a. Hetah hian Nl. H.S. Lalmuanpuii, Evangelist leh Kohhranhoten min lo hmuak a, zanriah min lo buatsaihsak a, an chungah kan lâwm hle. Kawng tluana min hruiatu Pathian chungah pawh làwmthu kan sawi a ni.

9. Report ɏul dangte : Donbilas Kohhran hian Biak Inah ɏhutthleng pakhat mah an neih loh avângin mi ɏahinemngaiten thingzai an thawh a. ɏhutthleng hi siam sain kan keng a, ɏhutthleng 10 kan pe nghâl a ni. Kan haw dawn (ni 4 December, 2017 zàn hian Thlarau Thianghlim hnathawh lo thlengin, thawkute leh kohhranhoten Pathian chawimawiin khawlai kan fang a. Hetah hian taksa chêtna a thleng NASA hle a ni. Kan khawlai fang hi thui tak kan kal hnuah Singirbil Biak Inah hun kan hmang leh a, zàn/zíng dár 1:00-ah kan tñin thei ta a ni.

P. Vanlalrema, Ramthar Ziaktu

2.

- 1. Field Hming** : Barak Area
- 2. Khua** : Bahadurgram.
- 3. Tlawh hun** : Ni 31 Jan. – 4 Feb., 2018
- 4. Tlawhtu** : Bawktlang Kohhran
- 5. Kal zât** : Mipa 8
- 6. Tlawh chhan** : Hnathawh
- 7. Hnathawh** : Leivung paih

8. Senso zât : ₹ 46,730.00

9. Làwmawm Lam : Ni 30 January, 2018 (Thawhlehni) zing dár 7:00-ah kan Kohhran Upa senior Upa Hrangthiangan tawngtāinain min thlah a. Aizawlah riakin a tükah tluang takin Silchar Mission Compound kan thleng. Barak Area AS Office-a thawktute leh Bahadurgram-a missionary thawk lai Pi Lalramzauvi pasal, Pu Lalpianruala ten thingpui tui tak nèn min lo hmuak a, kan lâwm hle. Pu Lalpianruala hovin tluang takin ni 31 Jan., 2018 (Nilaini) chawhnu dár 2:30 vêlah Bahadurgram chu kan thleng ta a. Kohhranhoten min lo hmuakin, chawhlui te min lo siamsak a, kan hlimin kan lâwm hle.

10. Report tûl dang: Meitei Area a ni a, kan kal chhan angin hnathawh tûr pawh Pathian hruaina zárah tluang takin kan thawk zo thei a, kan lâwm tak zet a ni. Bahadurgram kohhran aṭang hian chhúngkaw pathum chu Pathian rawngbáwlin an chhuak tawh a, Fellowship pahnih an indang tawh bawk. Tûnah hian kohhran member 22 an awm mék.

Vànlaldika, Ramthar Ziaktu

3.

- | | |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Field Hming | : Barak Area |
| 2. Khua | : Winchester Boarding School, Kahrawt |
| 3. Tlawh hun | : Ni 16- 20 February, 2018 |
| 4. Tlawhtu | : Ngopa Venglai Kohhran |
| 5. Kal zât | : Mipa – 3; Hmeichhia - 7 |
| 6. Tlawh chhan | : Ramthar rawngbâwl pawimawhna a hmun ngeia hmuh |
| 7. Hnathawh | : Bial chhúng kohhran hrang hrang tlawh leh ṭanpuina pêk |
| 8. Senso zât | : ₹ 48,565.00 |
| 9. Làwmawm lam | : 1) Ramthar zinna kalkawnga lo dawngsawngtu Kolasib Diakkawn bialtu pastor, Rev. R. Lalhmingsanga te chhúngkua; Cachar Kahrawt bialtu Pastor, Rev. Emanuel Ramchullova; Winchester sikula thawktute leh Saron Veng Kohhran, Aizawl chungah te |

làwmthu kan sawi a. Field tlawh min phalsaktu, Synod Mission Board chungah làwmthu kan sawi a ni.

2) Ni 5– 12 September, 2017 hmang hian Bungtlang South Pastor bial chhúnga Darnamtlang Kohhranah missionary quarters sain kan kohhran mi parukten kan kohhran atanga kan tirl chhuah, Nl. H. Lalrinchhani thlah pahin Work Camp neih a ni bawk.

10. Report tûl dang: Ngopa Venglai kohhran hi ni 30.12. 2014-ah Kohhran puitlingah hlàn kai a ni a. Kohhran naupang tê ni mah ila, ramthar field tlawh theia kan awmte leh mahni kohhran puala missionary kan tirl chhuak thei hi Pathian min hruaina a ni a, kan lâwm tak meuh meuh a ni.

H. Zoramhrauaia, Ramthar Ziaktu

4.

- | | | |
|-----------------------|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Field Hming | : | Barak Area |
| 2. Khua | : | Noxatilla |
| 3. Tlawh hun | : | Ni 20-26 Feb., 2018 |
| 4. Tlawhtu | : | Kulikawn Vengthlang Kohhran |
| 5. Kal zât | : | Mipa - 26 |
| 6. Tlawh chhan | : | Hnathawh |
| 7. Hnathawh | : | Sikul chung leh <i>ceiling</i> siam |
| 8. Senso zât | : | ₹ 64,473.00 |
| 9. Làwmawm Lam | : | Ni 20.02.2018 (Thawhlehni) zíng dár 6:00-ah kan Biak In peng atangin kan chhuak a. Thuang takin chawhnu dár 3:20-ah Noxatilla Mission Compound kan thleng. Hetah hian thawktuten tha takin min lo dawngsawng a, kan lâwm hle mai. Presbyterian English School, Noxatilla chung leh <i>ceiling</i> siam hi ruahui tlâk hma ngeia tihzawh a ngaih avângin a hmanhmawhthlak hle mai a; thawktute pawh an lo mangang hman viau a ni. A hun takah Pathianin min hruai thleng a, engkim thuang tak leh tha taka thawk zovin ni 26.2.2018 (Thawhtanni) zíng dár 6:30-ah Noxatilla chu kan chhuahsan leh ta a ni. Hna kan thawh chhúngin Pathianin min vengin min awmpui |

a; thawktute an felin, engkimah min t̄awiāwm t̄ha zēl a, an chungah kan lāwm hle mai.

10. Report tûl dang: A mi chengte khu kan Zo hnahlak, Hmar hnam peng – Saihriam, Aimol, Vaiphei, Chawnglawi leh Chawngmuun te an ni. Saihriam tawng hmang ni mase, Mizo tawng an thiam vek a, rawngbawl ho leh chet ho pawh a zàngkhai phah hle a ni. Noxatilla-ah hian Pathian ram nghet takin ding zêl sela a duhawm hle. An sikul atang hian ringthar, rawngbawltu tha tak tak an chhuah zêl theih nán tawngtaipui an ngai hle.

C. Lalmuansanga, Ramthar Ziaktu

5.

- | | |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Field hming | : Barak Area |
| 2. Khua | : Mahanpur (Hailakandi Bial) |
| 3. Tlawh hun | : Ni 26 Mar. – 2 Apr., 2018 |
| 4. Tlawhtu | : Bethlehem Venglai Kohhran |
| 5. Kal zât | : Mipa – 14; Hmeichhia - 7 |
| 6. Tlawh chhan | : Hnathawh & Good Friday leh Easter Sunday hmanpui |
| 7. Hnathawh | : Thawktu quarters repair & toilet siam |
| 8. Senso zât | : ₹ 82,815.00 |
| 9. Làwmawm lam | : Kan kal ni aṭāṅga kan hawn tlenga min tibuaitu awm lova hun kan hmang thei hi Kohhranhote ṭawngṭaina avāṅg a ni a, a làwmawm kan ti hle. Kan kal lam hi Silchar Mission Compound-ah Pu Lalṭhuama te chhúng leh kan kohhran missionary, Tv. R. Lalsangliana ten min lo dawngsawng a; James Winchester Memorial Prayer Hall kan tlawh ṭumin Bialtu Pastor F. Lalrammawia te chhúngkuain thingpui ruai min lo buatsaihsak bawk; kan chàm chhúngin tui a haw lo va, Mohanpur Kohhran nuhoten tui min chawisak reng bawk a ni. Kan hnathawh min pui türin Bialtu Pastor leh a fate an lo kal a; Easter Sunday min hmanpui türin Pu Lalṭhuama a lo kal a; kan kohhran missionary ṭhin, Pi Lalsiamliani Zahau, Dwarbond-in min rawn tlawh bawk. An zavaia chungah kan láwm hle. |

10. Report tûl dang: Ramthar Field hmun chengker deuhvai kan missionary-te leh kohhranhote khawharzia te, thlamuan an ngaihzia te, nasa zâwka tawngtaipui an ngaihzia te kan hmu thar hle. Good Friday leh Easter Sunday hlim leh lâwm takin kan hmang ho va; ringtu chhúngkua khawhar tak takte kan tlawh a; naupanghote nèn feh chhuakin, ringlote hnênah Bible Tract kan sem ho va, kan hlim êm êm a ni. Pathian fakin hlim takin kan zai ho va, Krismas hmanpui leh tûrin min sawm lâwm lâwm a ni. Hengte hian kohhran hun pui hmanga Ramthar Field tlawh a tûlzia a tilang chiang hle a ni.

Kan chàm chhúngin mize inang lo tak takten kan missionary, Nl. K. Lalnilàwmawmi kan thlen chih a. Tualchhúnga damloten an rawn pan reng bawk a; chuti chunga hmél hmuh hrehawm leh kan inthlahrunna tür eng mah awm hauh lova min dawngsawngtu missionary kan nei hi vànnei kan inti hle. A rawngbawl zélnaah Lalpan malsawm zéл se tih hi kan tawngtaina a ni.

Saithangpuia Sailo, Ramthar Ziaktu

6.

- | | |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Field hming | : Tripura |
| 2. Khua | : Suranto (Kolachhora Bial) |
| 3. Tlawnh hun | : Ni 26 Mar. – 2 Apr., 2018 |
| 4. Tlawnhtu | : Bungkawn Kohhran Pavalai Pawl |
| 5. Kal zât | : Mipa – 16 |
| 6. Tlawnh chhan | : Hnathawh |
| 7. Hnathawh | : Missionary quarters sak (<i>Inchung chih, chhuat & êk in cement-a plaster bâkah Rs. 30,000.00 kan pe</i>) |
| 8. Senso zât | : ₹ 1,62,300.00 |
| 9. Làwmawm lam | : Tluang takin hna kan thawk a; keimahni lamah harsatna tâwk kan awm lo va; Kohhranhoten min lo lâwmin, kan inpawh tlang hle. |

10. Làwmawm lo lam: Tawng kan inhre pawh lo erawh chu a pawi hle. Làwmthu pawh kan inhrilh tawn hlei thei lo.

11. Report တုံးတင်: Bialtu Pastor Kiran Debbarma kaihhruinain Good Friday leh Easter Sunday chawhnuah Kohhran paruk kan tlawh kual a. Kohhranhote an lo lâwm thiam viau a, keini lam pawh kan hlim hle. Mizo Kristiante min ngainain min thlahlel tih an hméle leh chêtziaah a lang.

Lalthanchhúnga, Ramthar Ziaktu

7.

- | | | |
|-----------------------|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Field Hming | : | Barak Area |
| 2. Khua | : | Pipla leh Simluang |
| 3. Tlawh hun | : | Ni 27-31 Mar., 2018 |
| 4. Tlawhtu | : | Zotlang Kohhran, Aizawl |
| 5. Kal zât | : | Mipa – 6; Hmeichhia - 7 |
| 6. Tlawh chhan | : | Pipla Biak In hawnnaa tel leh Good Friday hmanpui |
| 7. Senso zât | : | ₹ 36,290.00 |
| 8. Lâwmawm Lam | : | Ni 27.03.2018 (Thawhlehni) zíng dár 6:30-ah Ramthar Committee Chairman, Upa C. Rochhingan tawngtaiin min thlah liam a. Tlai dár 6:00-ah Manikbond kan thleng a. Kan pualin inkhâwmna an lo buatsaih a, hlim takin kan inkhâwm ho a ni. |

Vànnieihthlak êm êm chu – kan thlen tûk zíng dár 6:00 vêlah kan thlenna, Manikbond Pastor quarters-ah Chorei pa pakhat hi a lo kal a. A unaute, mipa puitling pahnih, Kristian ve veten an rawn kalpui a. A mumangah Pathian Thlarau pawlna a dawn thu leh, zíng khawvâr hnu, dârkár hnih ral hma ngeia baptismal chang tûra tihna a hmu a lo ni a. Bialtu Pastor Vânlalliana Sonset chuan, “Zíng tawngtai inkhâwmah kan chantîr nghal ang,” a ti a. Kan insiam sawk sawk a, zíng tawngtai inkhâwmah chuan baptismal chang kan hmuh tawh zawng zawngah a la hlimawm ber awm e. An unau thum chuan an inkuah a, an infâwp a, an bingbilet a, chibai an sem a, lâwm avângin an biangah mittui a luang zawih zawih a. Lo awm vete mai ni lovin Vâna mipui pawh an lâwm ngawtin kan ring a ni.

9. Report tûl dang: Ni 28.3.2018-ah Pipla Biak In hawnnaah kan tel a. Biak In sak nán hian kan Kohhran Ramthar Committee chuan Rs. 2,50,000/- kan thawh ve a; mi mal leh pawl thawhte nèn ₹ 4,16,000/- a ni. Pipla Kohhran hian ₹ 4,16,600/- an thawk chhuak bawk a; a vaia senso chu ₹ 8,39,726/- a ni a, thâ 895 an seng bawk.

Pipla Kohhranah leh Simluang PS-ah Good Friday kan hmanpui nghal a. Simluangah hian Evangelist N1. K. Lalhrualtluangi a thawk thar a. Kuminah ringthar paruk a nei chungin member 32 vêl chauh an la ni a, an khawhar hle a ni. Mikhualte min làwm thiam hle. A tlawhtuten pawisa thawh khâwmin inkhâwmho zawng zawng nèn thingpui ruai kan kîl ho a ni. Pipla Kohhran hian October thla hian Presbytery an tleng dawn a, tûn aṭangin an enghelh hle a ni.

C. Lalzâmløva, Ramthar Ziaktu

8.

- | | |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Field hming | : Home Mission South |
| 2. Khua | : Zehtet |
| 3. Tlawh hun | : Ni 28 Mar. – 2 Apr., 2018 |
| 4. Tlawhtu | : Zemabawk Kohhran |
| 5. Kal zât | : Mipa – 7; Hmeichhia - 7 |
| 6. Tlawh chhan | : Good Friday hmanpui |
| 7. Senso zât | : ₹ 83,000.00 |
| 8. Làwmawm lam | : Kohhran a ngelng het tan hle. Tûn hmaa Bru kan hriat thin anga pem kual reng ang chi kha an tlém ta. Kohhran pawh an inlungrual tha. Hlimin lám vut vut lo mah se kohhranho an inlungrual a, thawktute thawh hona a tha viau bawk. Thawktute khawtlangah an tangkai hle. |

9. Làwmawm lo lam: Kohhran hi kum 2012 khan member 306, dàn zawkim 165 an nih tawh laiin, tûnah member 242, dàn zawkim 140 chauh an ni ta. Kohhran member pun lam aiin kiam lam kan pan niin a lang. Tawngtaipui an ngai hle.

9. Report tûl dang: Kan Kohhran Ramthar Committee-in a rel angin Ramthar hmun khawhar zâwk, Zehtetah Good Friday kan hmang a, kohhranho pawh kan hlim tlang hle. Kan lam ve map map mai. Good Friday-ah vawk talhin kohhran pumin ruai kan theh a, ruai kîl pawh kan thain kan phûr tlang hle.

Biak In hi lian ve tâwk tak an nei a; mahse, a hlui deuh tawh avângin sak that an tum ve mék. A rel pui an la zo lo va, missionary-te hi an hmachhuan ber an ni. Hmabâk an la ngahin tawngtâina leh tha/suma puîh an mamawh hlein a lang. Ni 2.4.2018 (Thawhñanni) zíngah Zehtet chhuahsanin Zemabawk chu zân dár 7:30-ah kan thleng leh a ni.

Lalbiakkima, Ramthar Ziaktu

**Melthum Kohhran leh Serchhlp Kawnpul Kohhran te
Ramthar Feh chanchln kan lo chhuah nawn a. Kan
tlhsualah ngalhdam kan dll e.**

- Editorial Board

RAMTHAR TÁNA THILPÊK PETUTE

(Ni 2 April - 28 June, 2018 chhúnga Ramthar Pisapuia dawnte)

1. Kan Pawl, Upper Republic	2-Apr	80,000
<i>Tripura - Rangichhora Evangelist Quarters sakna tûr</i>		
2. Kawlkulh N P/B Kohhran Hmeichhia	5-Apr	5,000
<i>Arunachal East - Lungwaih Kohhran tñpui nán</i>		
3. Chhingga Veng Kohhran	5-Apr	40,000
<i>Karbi Anglong - Manja thlanmual ram lei nán</i>		
4. Chhingga Veng Kohhran	5-Apr	1,00,000
<i>Siliguri - Mantadari Biak In sak nán</i>		
5. Chhingga Veng Kohhran	5-Apr	40,000
<i>Patna - Ara Temporary Biak In sak nán</i>		
6. Chhingga Veng Kohhran	5-Apr	80,000
<i>Arunachal East - Dubang Biak In sak nán</i>		
7. Chhingga Veng Kohhran	5-Apr	70,000
<i>Home Mission North - Forest Veng P/S thutthleng siam nán</i>		

August 2018

Ramthar

30

8. Chhingga Veng Kohhran	5-Apr	40,000
Kolkata - Basirhat Pastor Quarters Compound lei chhùn		
9. Chhingga Veng Kohhran	5-Apr	1,50,000
Tripura - Sonkhola II Biak In sak nán		
10. Khatla North Kohhran	9-Apr	1,00,000
Siliguri - Ladeg Busty Biak In extend nán		
11. Chawnpui Pastor Bial KTP	9-Apr	50,000
Karbi Anglong - Pundadong Biak In sak nán		
12. Mission Vengthlang Kohhran	10-Apr	1,00,000
Arunachal North - Pangin Fellowship Biak In hmun lei nán		
13. Mission Vengthlang Kohhran	10-Apr	1,00,000
Lucknow Field - Tragaon Biak In hmun lei belh nán		
14. Pathian Kohhran Vankal Ramthim Committee	10-Apr	10,000
Lucknow Field - Garhi Quarters inchung chhohna step siam nán		
15. Mission Vengthlang Kohhran Hmeichhia	11-Apr	1,00,000
Arunachal North - Debing Biak In sak chhunzawm nán		
16. Serchhip Pastor Bial Kohhran Hmeichhia	11-Apr	10,000
Arunachal East - Roing Fellowship tānpui nán		
17. Zotlang Kohhran	17-Apr	50,000
Home Mission South - Borapansuri Biak In Ceiling		
18. Zotlang Kohhran	17-Apr	70,000
Karbi Anglong - Riskhakidi Biak In sak nán		
19. Zotlang Kohhran	17-Apr	1,00,000
Karbi Anglong - Hamren Biak In sak nán		
20. Zotlang Kohhran	17-Apr	80,000
Kolkata - Badu Compound tuichhunchhuah siam nán		
21. Zotlang Kohhran	17-Apr	1,00,000
Barak Area - Chorei Kristian Hla bu chhutna		
22. Zotlang Kohhran	17-Apr	50,000
Barak Area - Kahrawt Bial Pastor Bial Quarters tuizem siam nán		
23. Zotlang Kohhran	17-Apr	50,000
Barak Area - Simluang Mission Compound ringwell siamnán		
24. Zotlang Kohhran	17-Apr	70,000
Delhi - Medical Camp buatsaih nán		
25. Aizawl Kohhran	19-Apr	1,50,000
Barak Area - Sateldung Biak In sak nán		
26. Pi R.C. Lalliannguri, Electric Veng	24-Apr	50,000

	Arunachal North - Lorojing Fellowship Biak In hmun lei nán		
27. Armed Veng Kohhran		30-Apr	1,00,000
	Barak Area - Dos Mel (Kunapara) Biak In sak chhunzawmna		
28. Rosebud School, Ramhlun Venglai		30-Apr	8,000
	Arunachal East - Roing Fellowship guitar lei nán		
29. Rosebud School Ramhlun Venglai		30-Apr	30,000
	Siliguri - Kholachandfapri Biak In hung nán		
30. Electric Vengthlang		1-May	50,000
	Barak Area - Pailapool Gospel Campaign nán		
31. Electric Vengthlang		1-May	40,000
	Home Mission South - Diblibagh Ceiling siam nán		
32. Electric Vengthlang		1-May	10,000
	Home Mission South - Buknuam Kohhran khuang nufa lei nán		
33. Leitan Kohhran Pavalai		8-May	40,000
	Arunachal North - Yinku Fellowship Biak In hmun lei nán		
34. Chaltlang Kohhran		8-May	25,000
	Jharkhand - Pakur Pastor Bial Biak In sak chhunzawm nán		
35. College Veng Kohhran Ramthar Comt.		9-May	60,000
	Barak Area - Zaité Bial Ronpur ringwell siam nán		
36. Kanan Kohhran Hmeichhia, Aizawl		9-May	40,000
	Karbi Anglong - Bethany Kohhran ringwell siam nán		
37. Chhinga Vengthlang Kohhran Hmeichhia		14-May	30,000
	Karbi Anglong - Sarihajan Hmeichhe Inkhwampui dawngtu ḥanpuí nán		
38. Chhinga Vengthlang Kohhran Hmeichhia		14-May	40,000
	Barak Area - Udharbond District Borsinga tui in tür siam nán		
39. Bairabi Kohhran		15-May	5,000
	Arunachal East - Changlang Old Shallang Biak In sak ḥanpuí nán		
40. Tlangnuam P/B Kohhran Hmeichhia		21-May	20,000
	Home Mission South - Buknuam Kohhran Syntex lei nán		
41. Bungkawn Kohhran		22-May	2,00,000
	Nepal - Manahari Bial Rai Gau Biak In sak nán		
42. Kan Pawl, Upper Republic		25-May	65,000
	Arunachal North - Tato Bial Rapum Fellowship Biak In sak nán		
43. Hming thup		25-May	20,000
	Arunachal East - Lakla 10 th Mile Biak In ḥutthleng siam nán		
44. Bungkawn Kohhran		28-May	1,00,000
	Home Mission N - Persang kohhran Biak In hmun dawh nán		

August 2018

Ramthar

32

45. Khatla South Kohhran <i>Tripura - Mathurapara Biak In sak nán</i>	28-May	50,000
46. Pi K. Liankimi, Mission Veng <i>Siliguri - Lalivita Biak In sak nán</i>	30-May	10,000
47. Rabung Kohhran <i>Tripura - Reang Kohhran Biak In sak ṭanpui nán</i>	5-Jun	5,000
48. Kulikawn Kohhran <i>Kolkata - Kharagpur Bial huap Crusade nán</i>	6-Jun	1,00,000
49. Kulikawn Kohhran <i>Assam - SPS Fire Extinguisher lei nán</i>	6-Jun	32,000
50. Kulikawn Kohhran <i>Patna - Rachiahi Temporary Biak In sak nán</i>	6-Jun	40,000
51. Kulikawn Kohhran <i>Arunachal West - Trizino JPM thlenna tür</i>	6-Jun	30,000
52. Kulikawn Kohhran <i>Nepal - Bharatpur Crusade</i>	6-Jun	35,000
53. Kan Pawl, Upper Republic <i>Arunachal North - Pasighat Biak In pulpit, lectern, etc.</i>	7-Jun	50,000
54. Kan Pawl, Upper Republic <i>Arunachal North - Mirem Biak In pulpit, lectern, etc. siam nán</i>	7-Jun	50,000
55. Khatla North Kohhran <i>Karbi Anglong - Jilangso Biak In hmun lei nán</i>	11-Jun	1,00,000
56. Venghlui Kohhran Pavalai <i>Tripura - Twisakwchak Biak In sak nán</i>	13-Jun	50,000
57. Zonuam Kohhran <i>Arunachal East - Koriapani dár lei nán</i>	13-Jun	30,000
58. Zonuam Kohhran <i>Barak Area - Jiribam Bial Babukhala Mission ram leina tür</i>	13-Jun	50,000
59. Khawruhlian Vengthar Kohhran Hmeichhia <i>Patna - Miyari Temporay Bia In sak ṭanpui nán</i>	13-Jun	10,000
60. Armed Veng Kohhran <i>Barak Area - Kunapara (Dos Mel) Biak In sak chhunzawm nán</i>	18-Jun	1,00,000
61. Bungkawn Kohhran <i>Assam - Computer/Media Ministry hma lâkna tür</i>	19-Jun	1,25,000
62. Kan Pawl, Upper Republic <i>Arunachal North - Teyong Biak In pulpit, lectern, etc. lei nán</i>	19-Jun	60,000
63. Champhai Kahrawt Kohhran	20-Jun	20,000

	<i>Tripura - Burburia Bial, Sasbirai Biak In sak ṭanpuí nán</i>		
64. Electric Veng Kohhran		20-Jun	20,000
	<i>Arunachal West - Trizino JPM thlenna tür</i>		
65. Upper Republic Kohhran		25-Jun	40,000
	<i>Arunachal East - Kuttum Kohhran PA Set lei nán</i>		
66. Upper Republic Kohhran		25-Jun	1,50,000
	<i>Arunachal West - Sikari P/S Biak In sak chhunzawm nán</i>		
67. Chaltlang Kohhran Kohhran		26-Jun	10,000
	<i>Lucknow - Khangar Biak In sak rawng hnawih nán</i>		
68. Vaivakawn Kohhran		27-Jun	2,00,000
	<i>Assam - Chanchin Tha beihpui thlâk nán</i>		
69. Vaivakawn Kohhran		27-Jun	1,00,000
	<i>Home Mission South - New Khojoysury Biak In sak chhunzawm nán</i>		
70. Vaivakawn Kohhran		27-Jun	40,000
	<i>Barak Area - Zaite Bial, Zailiana Crusade buatsaih nán</i>		
71. Vaivakawn Kohhran		27-Jun	50,000
	<i>Nepal - Manahari Bial (Tlang rama)-a Chanchin Tha hril nán</i>		
72. Vaivakawn Kohhran		27-Jun	70,000
	<i>Tripura - Udaipur Bial, Along Biak In sak nán</i>		
73. Vaivakawn Kohhran		27-Jun	8,000
	<i>Home Mission North - Thaidawr Bial, Belkhai BC tána Solar lei nán</i>		
74. Dawrpui Kohhran Pavalai Pawl		27-Jun	30,000
	<i>Home Mission South - Tuikawi tui pump lei nán</i>		
75. Dawrpui Kohhran Ramthar Committee		27-Jun	63,660
	<i>Arunachal East - Roing khuaa Crusade buatsaih nán</i>		
76. Kolasib Diakkawn Kohhran Hmeichhia		27-Jun	50,000
	<i>Karbi Anglong - Chokihola Khujatan Biak In sak nán</i>		
77. Tlungvel Field veng Kohhran		27-Jun	50,000
	<i>Barak Area - Manikbond Bial, Langkhanphong Comp. ringwell siam nán</i>		
78. Ramhlun Venglai Kohhran		28-Jun	50,000
	<i>Arunachal East - Nayang Sunday School Hall sak nán</i>		
78. Ramhlun Venglai Kohhran		28-Jun	2,00,000
	<i>Jharkhand - Kalidaspur Biak In sak nán</i>		

☞ **Ramthar rawngbàwlina atána lâwm taka thilpêk petute hi an va hlu êm! Mamawh lai taka pêk hi a ṭangkai lehzual ñhin.**

☞ **Ramthar Field hrang hrang mamawh tar lanna (Project List) hi kum tin tihchhuah ñhin a ni a, Ramthar Pisapui-ah lam theih a ni.**

SYNOD SOCIAL FRONT HRIATTÍRNA

1. SYNOD CHARITY STORE: Synod Social Front chuan Synod thu bawhzuiin, chhúngkaw neinung zâwkten an thuamhnaw leh bungrua la hman tlâk si, an hman tangkai tawh lêm loh te leh an thil neih remcháng apiang an theh khâwm chu mi harsa zâwkten an lo hman ḥangkai theih dàn tûr kawng a ngaihtuah a. Chumi atán chuan Synod Charity Stote, Zosapthara Building 1st Floor (MS-II/25&26), Mission Veng-ah hawn a ni a.

Synod Charity Store-a dah tûr hian thawmhnaw hâk chi leh sin tûr chi te, bungbél te, *furniture* leh lehkhabu te rawn thawh khâwm tûrin Kohhran hrang hrangte a inchhâwkin ngen ḥin an ni. Kohhranhote rawn thawh khâwm chu pakhat ₹ 100/- aia to lovin hrall ve ḥin a ni a, bungraw hlu bîk deuh erawh chu ₹ 100/- aia tam deuh chhiar ve ḥin a ni bawk. Hêng bungraw rawn thawh khâwm ḥenkhatte chu Ramthar Field lam te, Kohhran harsa deuh te leh chhiat tâwk te hnênah te a thlawnin pêk ḥin a ni bawk.

Charity Store hi ni tin, Synod Office chawlh ni tih loh chu dár 9:00 A.M. - 5:00 P.M. hawn ḥin a ni a, Inrinni-ah dár 9:00 A.M. - 12:00 (Noon) hawn a ni bawk a, a mamawh apiang tán dawr theih reng a ni e.

2. OLD AGE DAY CARE CENTRE (*Kum upate inkawm hlimna*): Synod Social Front chuan Old Age Day Care Centre (kum upate inkawm hlimna hmun) Synod Conference Centre Ground Floor-ah kum lama upa tawh, ḥian kawm duhte kal khâwma, an inkâwm hlim theihna tûr a buatsaih a. Kal khâwmte tán infiamna tûrte leh lehkha chhiar tûrte chhawpsak an ni a, an ei leh in tûrte ngaihtuhsak ḥin an ni bawk. A remchàn dàn angin Pathian thu lama inkâwmna te pawh neih ḥin a ni.

Chawhma lam dár 10:30-ah Hunserh hmanpui ḥin an ni a, tlai lam dár 3:00 thleng hawn ḥin a ni.

Old Age Day Care Centre-ah hian mi eng emaw zât kal khâwmin, an inkâwm hlim ḥin a; mi ḥenkhate kal harsat deuhte chu an chhúngten an rawn hruai bawk ḥin. Heta kal àwm mi kan hriatte chu kawhhmuh ḥin tûrin kan inngen bawk e.

(REV. B. SANGTHANGA)

Executive Secretary

Synod Social Front: Synod Office

SMB RINGTHAR 2018

(Hei hi dawn chin a ni a. A ruak hi dawn hman loh an ni)

Sl. No	Field	May thleng	June	June thleng
1	Arunachal East	92	16	108
2	Arunachal North	75	18	93
3	Arunachal West	61		61
4	Assam	32		32
5	Barak	200	45	245
6	Delhi	34	3	37
7	Jharkhand	178		178
8	Karbi Anglong	16		16
9	Home Mission North	47		47
10	Home Mission South	52		52
11	Kolkata	476		476
12	Lucknow	137	41	178
13	Nepal	52		52
14	Odisha	29	37	66
15	Patna	56	11	67
16	Siliguri	121	11	132
17	Tripura	774	139	913
18	Masihi Sangati	836	145	981
	TOTAL	3268	466	3734



PATKAI PRESBYTERY HAWN
Mizoram Synod aṭṭanga kalte leh Field Iam hotute

Postal Regn. No MZR/46/2018-2020

RNI Regn. No. 40889/88

Ramthar Hlimthla



**Kararamu Kohhran member-te leh thawktute
Thrizino Pastor Bial
Arunachal Mission Field 'West'**

To _____



**Tripura Christian Fellowship, Zarkawt hi kum
2007-ah ding ḫanin, Masih Sangati hnuai a awm a
ni. Tūnah hian member 99 an awm a; an fellowship
hian Missionary pahnih an chāwm a ni. Tripura
Mission Field-a an Nilai Thupui leh Sunday School
zirlalte an zir ve ḫlin a ni.**

If not delivered please return to:
The Manager
Ramthar Chanchinbu
Synod Office, Aizawl, Mizoram,
India. Pin - 796001

**Published by Rev. K. Lalrinmawia and Printed at the Synod Press, Aizawl on
behalf of Ramthar Association, Aizawl, Mizoram. Copies- 34,200**